



SWISSCUT ORTHO S

Chlor- und schwermetallfreies Universalschneidoel
Für Buntmetalle geeignet

Beschreibung

SWISSCUT ORTHO S-Fluids sind Mehrzweckoele auf der Basis aromatenarmer Mineralöle. Sie enthalten Alterungs- und Korrosionsschutzwirkstoffe sowie EP-Additives. Damit werden die mechanische Belastbarkeit und die Schneidleistung bei der Zerspanung erhöht. Die SWISSCUT ORTHO S-Reihe ist hell, verdampfungsarm, mild im Geruch und neigen auch bei ungünstigen Arbeitsbedingungen weder zum Schäumen noch zu übermässiger Oelnebelbildung. Die SWISSCUT ORTHO S-Sorten sind chlor- und schwermetallfrei.

Vorteile

- alterungsstabil
- hautfreundlich
- geruchsarm
- nebelarm
- gute Ausnutzung der Maschinenleistung
- hervorragende Oberflächengüte
- Masshaltigkeit der Werkstücke
- lange Werkzeugstandzeiten
- Rationalisierung, da für die Maschinenschmierung geeignet

Einsatzbereich

Bevorzugte Anwendung als Schneidoel auf Drehautomaten und Mehrspindlern und zum Schleifen, Verzahnungsverfahren wie Abwälzfräsen und Zahnflankenschleifen.

SWISSCUT ORTHO S-Fluids können bei entsprechender Viskosität auch als Hydrauliköl eingesetzt werden. Für Buntmetalle geeignet.

Synergy Project

“Synergien nutzen und zum Vorteil der Anwender in die Produkte einfliessen lassen”, das ist die Maxime von MOTOREX Synergy Project.

Produkte, in welche Erkenntnisse aus den entstandenen Synergien zwischen Maschinen- und Werkzeugherstellern, Anwendern und MOTOREX eingeflossen sind, werden bei MOTOREX als so genanntes Synergy Project bezeichnet.

Typische technische Kenndaten

Eigenschaften	Einheit	Prüfung nach	Werte				
SWISSCUT ORTHO S			5	10	15	22	32
Farbe		DIN ISO 2049	gelblich	gelblich	gelblich	gelblich	hellbraun
Dichte bei 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.819	0.847	0.859	0.865	0.869
Viskosität bei 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	5	11	16	23	34
Flammpunkt	°C	DIN EN ISO 2592	145	163	197	>220	>220
Kupferkorrosion		ASTM D 130	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3

Wassergefährdungsklasse: WGK1
Entsorgungscode: VeVA / EWC 120107

Obige Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse. Änderungen bleiben vorbehalten. Für die angegebenen Kenn-daten gelten die branchenüblichen Mess- und Produktionstoleranzen. Ein Sicherheitsdatenblatt über das beschriebene Produkt ist erhältlich.



SWISSCUT ORTHO S

Huile de coupe universelle exempte de chlore et de métaux lourds
Convient pour les métaux non-ferreux

Description

Les fluides SWISSCUT ORTHO S sont des huiles multi-usage composées d'huiles minérales à faible teneur en aromates. Elles contiennent des agents protecteurs contre le vieillissement et la corrosion tels que des additifs EP. Elles améliorent la capacité de charge mécanique et la puissance de coupe lors de l'enlèvement des copeaux.

Les huiles de la série SWISSCUT ORTHO S sont de couleur claire, peu volatiles, à l'odeur discrète et ne tendent, même dans des cas particulièrement défavorables, ni à mousser, ni à former un brouillard d'huile excessif.

Les huiles SWISSCUT ORTHO S sont exemptes de chlore et de métaux lourds.

Avantages

- résistante au vieillissement
- n'attaque pas la peau
- peu odorante
- peu de formation de brouillard
- bonne utilisation de la puissance machine
- remarquable qualité de surface
- stabilité dimensionnelle des pièces à usiner
- durée de vie d'outils longue
- rationalisation, adapté à la lubrification de machines

Domaine d'utilisation

Application recommandée en tant qu'huile de coupe sur les tours automatiques et les meuleuses, les dispositifs à tailler les engrenages tels que les machines automatiques à tailler par fraise-mère et les machines à rectifier les engrenages.

Avec une viscosité adaptée, les fluides SWISSCUT ORTHO S peuvent également être utilisés comme huile hydraulique.

Convient pour les métaux non ferreux.

Synergy Project

"Tirer parti des synergies et les faire passer dans les produits au bénéfice des utilisateurs", telle est la maxime appliquée par MOTOREX Synergy Project.

Chez MOTOREX, les produits dans lesquels ont été introduites les connaissances dérivant des synergies entre constructeurs de machines-outils, utilisateurs et MOTOREX sont désignés par l'appellation de Synergy Project.

Caractéristiques techniques typiques

Propriétés	Unité	Testé selon	Valeurs				
SWISSCUT ORTHO S			5	10	15	22	32
Couleur		DIN ISO 2049	jaunâtre	jaunâtre	jaunâtre	jaunâtre	brun clair
Densité à 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.819	0.847	0.859	0.865	0.869
Viscosité à 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	5	11	16	23	34
Point éclair	°C	DIN EN ISO 2592	145	163	197	>220	>220
Corrosion du cuivre		ASTM D 130	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3

Danger de pollution de l'eau: WGK1
Code déchet: OMoD / EWC 120107

Les données ci-dessus correspondent au stade actuel des connaissances. Toutes modifications restent réservées. Les données techniques communiquées ci-dessus sont en fonction des tolérances de mesure et de fabrication en usage dans la profession. Une fiche de données de sécurité est disponible.



SWISSCUT ORTHO S

Universal cutting fluid, free of chlorine and heavy metals
 Suitable for non-ferrous metals

Description

SWISSCUT ORTHO S Fluids are multi-purpose oils based on low-aromatic mineral oils. They contain active substances to combat ageing and corrosion as well as EP additives. This improves mechanical loadability and separation performance during cutting operations.

The SWISSCUT ORTHO S series of cutting oils is light, low-evaporation oils with a mild odour. Even under unfavourable working conditions, they tend neither to foam nor to form an excessive amount of oil spray.

Oils in the SWISSCUT ORTHO S range are free of chlorine and heavy metals.

Advantages

- ageing stability
- do not irritate the skin
- low-odour
- low formation of vapour
- good utilization of the machine performance
- excellent surface finishes
- dimensional accuracy of the work pieces
- long tool life
- rationalization because suitable for machine lubrication

Area of application

Preferential application as cutting oil on automatic lathes, multi-spindle machines and for grinding as well as gear-cutting operations such as hob cutting and gear-tooth grinding.

SWISSCUT ORTHO S Fluids can also be used as hydraulic oil where the viscosity is appropriate. Suitable for non-ferrous metals.

Synergy Project

"Using synergies and letting them influence products to the advantage of the user," is the maxim of the MOTOREX Synergy Project.

Products that are influenced by the results of existing synergies between machine and tool manufacturers, users and MOTOREX are labelled as Synergy Projects at MOTOREX.

Typical technical data

Properties	Unit	Test according to	Values				
SWISSCUT ORTHO S			5	10	15	22	32
Colour		DIN ISO 2049	yellowish	yellowish	yellowish	yellowish	brownish
Density at 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.819	0.847	0.859	0.865	0.869
Viscosity at 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	5	11	16	23	34
Flash point	°C	DIN EN ISO 2592	145	163	197	>220	>220
Copper corrosion		ASTM D 130	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3

Water hazard class: WGK1
 Disposal code: EWC 120107

The above information is subject to change without prior notice, although they are in accordance with current standards. Performance characteristics indicated are based on usual tolerances which occur during measuring and production using the latest technology. A safety data sheet is available.



SWISSCUT ORTHO S

Oli da taglio universale privi di cloro e metalli pesanti
Adatti per matalli non ferrosi

Descrizione

SWISSCUT ORTHO S Fluids sono oli multiuso realizzati sulla base di oli minerali a basso contenuto di aromatici. Contengono additivi antinvecchianti ed anticorrosione, nonché additivi EP, grazie ai quali vengono incrementati il carico meccanico ammissibile e le prestazioni di taglio in fase di truciolatura.

Gli oli SWISSCUT ORTHO della serie S sono chiari, a bassa evaporazione e di odore delicato. Anche in condizioni di lavoro gravose non tendono a fare schiuma né a produrre un'eccessiva quantità di nebbia d'olio.

Gli oli SWISSCUT ORTHO della serie S sono privi di cloro e metalli pesanti.

Vantaggi

- stabilità d'invecchiamento
- non irritanti per la pelle
- odore delicato
- bassa formazione di nebbia d'olio
- buon sfruttamento della potenza della macchina
- eccellente finitura superficiale
- rispetto delle quote dei pezzi in lavorazione
- lunga durata utile degli utensili
- razionalizzazione, in quanto adatti per la lubrificazione della macchina

Campo d'applicazione

Utilizzati preferibilmente come olio da taglio per torni automatici, plurimandrino e per rettifica, processi di dentatura come dentatura a creatore e rettifica dei fianchi dei denti.

In caso di viscosità corrispondente, Gli olio SWISSCUT ORTHO S possono essere utilizzati anche come olio idraulico.

Adatti per metalli non ferrosi.

Progetto Synergy

"Sfruttare le sinergie ed integrarle ai prodotti nell'interesse di che le utilizza": questo è il motto del progetto Synergy della MOTOREX.

I prodotti in cui sono integrate le informazioni nate dalle sinergie create tra costruttore della macchina e costruttore dell'utensile, tra utilizzatore e la MOTOREX, sono note alla MOTOREX come il cosiddetto progetto Synergy.

Dati tecnici caratteristici tipico

Caratteristiche	Unita	Collaudo sec.	Valori				
SWISSCUT ORTHO S			5	10	15	22	32
Colore		DIN ISO 2049	giallo	giallo	giallo	giallo	brunastro
Densità a 20 °C	g/ml	ASTM D 4052	0.819	0.847	0.859	0.865	0.869
Viscosità a 40 °C	mm ² /s	DIN 51562-1	5	11	16	23	34
Punto di infiammabilità	°C	DIN EN ISO 2592	145	163	197	>220	>220
Corrosione del rame		ASTM D 130	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3	1- 100A3

Classe di periculosità in acque: WGK1

Codice per lo smaltimento: OTRif / EWC 120109

Le indicazioni di cui sopra corrispondono all'attuale livello di conoscenze tecniche. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche. Per i dati caratteristici riportati si applicano le tolleranze di misurazione e produzione abitualmente valide nel settore. È disponibile un foglio di dati per la sicurezza.